

Zmluva o spolupráci

číslo: 2017/900/010453/03202

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

Názov: Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky
Sídlo: Štefanovičova 3, P. O. Box 76, 810 05 Bratislava 15
Zastúpený: Ing. Pavol Pavlis – predseda úradu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IČO: 30 810 710
DIČ: 2020850711
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN:
SWIFT:
Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky nie je platiteľom DPH (ďalej len „Úrad“)

Názov: Slovenská legálna metrológia
Sídlo: Hviezdoslavova 31, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený: doc. Ing. Jaromír Markovič, PhD. – generálny riaditeľ
IBAN:
SWIFT:
IČO: 37954521
DIČ: 2021921880

(ďalej len „SLM“)

(Úrad a SLM ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

Článok II. Účel zmluvy

Slovenská republika sa prostredníctvom Úradu pravidelne zúčastňuje ako riadny člen Medzinárodnej organizácie pre legálnu metrológiu (OIML) zasadnutí jej najvyššieho orgánu, a to Medzinárodného výboru pre legálnu metrológiu (CIML). Účelom tejto zmluvy je zabezpečenie spoločnej účasti zamestnancov Úradu a SLM na 52. zasadnutí CIML v Cartange de Indias, Kolumbia v čase od 09.10.2017 do 12.10.2017 (ďalej len „zasadnutie CIML“).

Článok III. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok SLM zabezpečiť letenky na zasadnutie CIML, ako aj ubytovanie v mieste konania zasadnutia CIML pre zamestnanca Úradu, ktorý sa zúčastní tohto zasadnutia CIML za Úrad a záväzok Úradu uhradiť SLM vzniknuté náklady za letenky a ubytovanie.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. SLM je povinná zabezpečiť pre zamestnanca Úradu, ktorý sa zúčastní zasadnutia CIML v dostatočnom časovom predstihu pred termínom konania zasadnutia CIML:
 - a) letenky (t. j. rezerváciu, úhradu) a
 - b) ubytovanie (t. j. rezerváciu a úhradu) v mieste konania zasadnutia CIML.
2. SLM je povinný doručiť zamestnancovi Úradu, ktorý sa zúčastní zasadnutia CIML letenky a dokumenty potrebné na ubytovanie. V prípade doručovania dokumentov podľa prvej vety v listinnej podobe sa ich prebratie a odovzdanie uskutoční na základe preberacieho a odovzdávajúceho protokolu.
3. Úrad je povinný uhradiť SLM náklady za letenky a ubytovanie podľa odseku 1, ktoré SLM preukázateľne vznikli.

Článok V. Odplata a platobné podmienky

1. Úrad sa zaväzuje uhradiť SLM vzniknuté náklady podľa tejto zmluvy na základe riadne vystavenej a doručenej faktúry, v ktorej bude uvedené vyúčtovanie nákladov SLM
2. Faktúru podľa odseku 1 vystaví SLM do 15 dní od konania zasadnutia CIML.
3. Faktúra musí obsahovať náležitosti definované v § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a údaje podľa Obchodného zákonníka, ako aj tieto ďalšie náležitosti:
 - a) označenie tejto zmluvy (názvom, dátumom uzatvorenia a číslom),
 - b) deň splatnosti faktúry,
 - c) označenie banky a číslo účtu v tvare IBAN, na ktorý má byť platba realizovaná,
 - d) preukázanú výšku nákladov.
4. Splatnosť riadne vystavenej a doručenej faktúry je 28 dní odo dňa jej doručenia Úradu.
5. Platba sa vykoná výhradne bezhotovostným spôsobom na bankový účet uvedený na príslušnej vystavenej faktúre.
6. Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti dohodnuté v tejto zmluve, Úrad nie je povinný ju uhradiť a je oprávnený faktúru vrátiť SLM na doplnenie, resp. prepracovanie. Doručením opravenej, resp. správne vystavenej faktúry začína plynúť nová 28-dňová lehota splatnosti.
7. Faktúra sa považuje za uhradenú v lehote splatnosti, ak deň poukázania platby je v lehote splatnosti dohodnutej podľa tejto zmluvy.

**Článok VI.
Trvanie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2017.
2. Táto zmluva zaniká uplynutím dohodnutej doby alebo na základe písomnej dohody zmluvných strán.

**Článok VII.
Záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len formou očíslovaných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami a tieto budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis zmluvy.
5. Zmluvné strany si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli, vyhlasujú, že vyjadruje ich vôľu, ktorá je slobodná, vážna a bez omylu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

21. JÚL 2017

Za Úrad:

Ing. Pavol Pavlis
predseda úradu

V Banskej Bystrici, dňa

Za SLM:

doc. Ing. Jaromír Markovič, PhD.
generálny riaditeľ